

Inhalt

1	Einleitung	7
1.1	<i>Qui sont les beurs ?</i> Zum <i>Beur</i> -Begriff und zur Soziogenese der <i>Beurs</i>	11
1.2	<i>Qu'est-ce que la littérature beur?</i> Zum Gegenstand und zur Forschungsliteratur	22
1.3	Zum Generationenmodell	33
1.4	‚(S)Ich-Schreiben‘: Literarische Identitätskonstruktionen in Raum und Zeit	38
2	Literarische Identitätskonstruktionen der <i>Beur</i>-Generationen. Synchrone Analysen	51
2.1	Die Erzählungen der ersten <i>Beur</i> -Generation: Die Kinder der Migration. „J'étais un déraciné [du] tiers-monde aux portes de Paris“	51
2.1.1	In der (kolonialen) Vergangenheit	53
2.1.2	In der Peripherie	58
2.1.3	Identitätskonstruktionen als „déracinés“	71
2.2	Die Erzählungen der zweiten <i>Beur</i> -Generation: Die Zwischenraumkinder. „Ni arabe, ni français[...], paumé entre deux cultures“	74
2.2.1	In der Gegenwart	79
2.2.2	Im Exil, im Nirgendwo, im Zwischenraum	86
2.2.2.1	Zwischen Frankreich und Algerien – Orte der Gegensätze und der Ablehnungen	86
2.2.2.2	Das Elternhaus – Ort der Sicherheit und der Restriktion	96
2.2.2.3	Die <i>banlieue</i> und der Freundeskreis – Orte der Solidarität am Rand der Stadt und der Gesellschaft	100
2.2.2.4	Die Schule – Ort des Wissens und der Schrift	105
2.2.3	Identitätskonstruktionen als doppelt Andere	113

2.3	Die Erzählungen der dritten <i>Beur</i> -Generation: Die Kinder der Spuren. Spiegelbilder und Doppelgänger: „oit et oim“	131
2.3.1	In der eigenen Zeit: Geschichtsmontagen und fiktive Genealogien	136
2.3.2	In den eigenen Räumen: Heterotopien und inszenierte Heimatlosigkeit	162
2.3.2.1	Urbane Räume im Maghreb, in Europa und den USA – Reisen und Transformationen	162
2.3.2.2	Die Wüste und das Gefängnis – Heterotopien	173
2.3.2.3	Das Elternhaus – Zwischen Zimmern und auf der Türschwelle „un monde utopique“	175
2.3.2.4	Die <i>banlieue</i> – „La ville des errances“	178
2.4	Identitätskonstruktionen als ‚Dritte‘: „Détaché, je parlais de moi à la troisième personne.“	185
3	Passagen schreiben – Vom Schreiben ohne Raum zum Schreiben als Raum. Diachrone Analysen	215
3.1	Die Zeit in der Schwebe: „Le temps est en suspens.“	215
3.2	Der Ort im Fluss: „saisir le flux d’un lieu“	236
3.3	Transkulturelle Identitätsfiktionen: „Suis du verbe <i>suivre</i> , ou du verbe <i>être</i> “	259
4	Écriture transculturelle beur – Literatur als Laboratorium des Transkulturellen	283
	Danksagung	316
	Literaturverzeichnis	317